

제 09-G8 호

2009. 11.4

**「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」을 1월 1일(금)~3월 31일(수)까지 개최**

외국인 고객님을 환영하고, 여행이나 쇼핑을 서포트합니다

오다큐 그룹에서는 2010년 1월 1일(금)에서 3월 31일(수) 사이에 「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」을 실시합니다.

이것은 예년 음력 정월(신년)에 맞추어서 오다큐 그룹 전체가 하코네, 쇼난, 신주쿠, 이토의 4 지역에서 실시하고 있는 이벤트 「신년 여행객 환영 캠페인」의 규모·기간을 확대해서 실시하는 이벤트로 외국인 고객님을 환영하고, 여행이나 쇼핑을 서포트하는 것입니다.

기간중에는 하코네 지역의 등산철도·케이블카·로프웨이나 아시노코의 해적선, 하코네 등산버스 등을 자유롭게 승하차하실 수 있는, 대단히 편리한 외국인 여행사용 일주권 「신년 한정 하코네 프리패스」나 이 프리패스에 특급 로맨스 카의 왕복 이용과 하코네 숙박을 세트로 한 저렴한 플랜을 「오다큐 트래블」에서 할인 가격으로 발매합니다.

또한, 방일 기념으로써 하코네의 도겐다이역에서는 떡 찌기 대회, 무사&고시모토(하녀)와의 기념촬영, 일본 북 공연 등, 일본 문화에 접하실 다양한 이벤트도 실시합니다.

그 외에도 쇼난 지역에서는 「신에노시마 수족관」의 입장료 50% 할인이나 에노시마내의 음식점·선물용품점에서 이용 요금 5% 할인 등을, 신주쿠 지역에서는 은련카드를 사용할 수 있는 오다큐 백화점 신주쿠점이나 신주쿠 플래그스에서의 할인 판매나 레스토랑 이용 시의 음료 1잔 증정을 실시합니다.

더욱이, 이토 지역에서는 시내 미술관·박물관 등의 이용 요금 할인이나 고무로야마 관광 리프트의 운임, 레스토랑하우스내의 상품이 할인되는 서비스를 실시합니다.

또한, 신주쿠역 구내에 있는 외국인 여행자 전용 창구 「여행서비스센터」에서는 유창한 어학 실력의 스태프가 외국인 여행자 여러분의 쾌적한 여행을 도와드립니다.

「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」의 개요는 다음과 같습니다.



아시노코의 해적선과 후지산



무사&고시모토(하녀)와의 기념촬영



일본 북



오다큐여행서비스센터



오다큐 로맨스 카



오다큐 백화점 신주쿠점

## 기

1. 명 칭 「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」

2. 기 간 2010년 1월 1일(금)~3월 31일(수)

3. 장 소 하코네, 신주쿠, 에노시마·가마쿠라, 이토의 4 지역

4. 각 지역내의 우대 내용

### · 하코네 지역

하기 기간·시설에서 외국인 고객님을 대상으로 할인이나 이벤트를 실시합니다.

또한, 할인 우대를 받기 위해서는 「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」 사이트에 게재되어 있는 Web Coupon의 제시가 필요합니다.

① 할인율이 높은 「신년 한정 하코네 프리패스(일주권)」의 발매 <2일간 유효>

「오다큐여행서비스센터」에서는 외국 국적 패스포트의 제시에 의해 하코네 일주에 편리한 「하코네 프리패스」(신주쿠발 오다큐선 왕복+하코네 등산선, 케이블카, 로프웨이, 해적선, 하코네 등산버스 등이 승하차 자유)를 신년 한정 할인 가격으로 발매합니다.

또한, 구입하신 분에게 하코네 지구의 관광시설, 음식점, 선물용품점 등, 약 70 개의 시설에서 할인 우대를 받을 수 있는 「오다큐 하코네 논비리 쿠폰」을 드립니다.

○기 간 2010년 1월 20일(수)~2월 28일(월) 출발분

○금 액 어른 4,100 엔(통상 5,000 엔), 어린이 1,500 엔

② 저렴한 캠페인 한정 숙박 플랜

「오다큐 트래블」에서는 「신년 한정 하코네 프리패스」+ 「특급 로맨스 카 왕복」+ 「하코네의 호텔·여관 숙박」이 세트가 된 저렴한 플랜을 발매합니다.

○기 간 2010년 1월 4일(월)~3월 31일(수) 출발분

○여행 대금(일례) 하코네레이크호텔 숙박 어른 1명/13,990 엔(어른 2명 1실 이용)

하코네 하이그랜드호텔 숙박 어른 1명/21,340 엔(어른 2명 1실 이용)

③ 도젠다이역에서의 환영 이벤트

떡 찢기 대회, 아마자케(단술) 무료 배포, 무사&고시모토(하녀)와의 기념촬영, 일본 북 공연 등, 일본 문화에 접하실 이벤트로 실시합니다.

○기 일 2010년 2월 13일(토)~2월 15일(월) 총 3일간

④에반게리온 하코네 보완 지도(영어판) 선물

2010년 2월 6일(토)에서 오다큐여행서비스센터에서 「하코네 프리패스」 구입자 중에서 희망자에게 인기 애니메이션 「에반게리온」의 모델이 된 하코네 지역을 소개한 「에반게리온 하코네 보완 지도」의 교환권을 건네드립니다.

※선착순 3000명 한정, 없어지는대로 종료합니다

⑤ 하코네 문화체험 투어

오다큐 트래블에서는 좌선이나 게이샤의 춤 등, 하코네의 전통적인 문화를 체험할 수 있는 1일 투어를 기획하고 있습니다. 상세한 내용은 후일에 알려드립니다.

### · 신주쿠 지역

하기 기간·시설에서 외국인 고객님을 대상으로 할인이나 오리지널 상품을 증정합니다.

할인 우대를 받기 위해서는 「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」 사이트에 게재되어 있는 Web Coupon의 제시가 필요합니다(신주쿠 미로드는 제외).

① 오다큐 백화점

○기 간 2010년 1월 9일(토)~2월 28일(일)

○내 용 쇼핑 10% 할인(현금 또는 은련카드)

※2,100엔 미만의 상품, 세일품, 일부 브랜드는 대상외

② 신주쿠 미로드

- 기 간 2010년 1월 20일(수)~2월 28일(일)
- 내 용 오다큐여행서비스센터 등에서 배포하는 캠페인 팸플릿에 인쇄된 쿠폰을 제시하신 분에 한해서 1,000엔 할인합니다.  
※3,000엔 이상의 쇼핑에 한합니다.  
※쇼핑 1회당 1매만 이용 가능

③ 신주쿠 플래그스

- 기 간 2010년 2월 14일(일)~2월 21일(일)
- 내 용 ·쇼핑 10% 할인(은련카드 이용자에 한함)  
·선착순 500명께 플래그스 오리지널 상품을 증정

④ 하얏트 리젠시 도쿄

- 기 간 2010년 1월 1일(금)~3월 31일(수)
- 내 용 호텔내의 레스토랑·바에서 디너 타임에 식사 이용하신 분에게 음료 1잔 서비스  
※일부 점포를 제외

⑤ 오다큐 호텔 쓰던 타워

- 기 간 2010년 1월 1일(금)~3월 31일(수)
- 내 용 호텔내의 레스토랑, 라운지&바에서 디너 타임에 식사하신 분에게 식사 요금의 10% 할인

· 에노시마·가마쿠라 지역

2010년 1월 20일(수)~2월 28일(일)까지 아래 시설에서 외국인 고객님을 대상으로 특별 할인을 실시합니다. 할인 우대를 받기 위해서는 「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」 사이트에 게재되어 있는 Web Coupon 의 게시가 필요하게 됩니다.

더욱이 2월 14일(일)에는 산리오 퓨로랜드의 키티가 에노시마에 등장. 섬 내에서 외국인 고객님을 맞이합니다. 키티의 이벤트에 관한 상세한 내용은 후일에 알려드립니다.

- ① 신에노시마 수족관: 입장료를 50% 할인(예: 어른 2,000엔→1,000엔)
- ② 에노시마내의 선물용품점·음식점 등에서 5% 할인
- ③ 에노시마이와야: 입장료를 20% 할인
- ④ 에노시마 에스카·사무엘 코킹원·에노시마 전망등대의 시설 이용료를 특별 금액 670엔에 제공
- ⑤ 이탈리아 레스토랑 「일 키안티 비체」의 음식값을 5% 할인

· 이토 지역

2010년 1월 16일(토)~3월 31일(수)까지 이토 관광 프리패스를 구입하신 분에게 기념품을 선물하는 외에, 이토 시내의 미술관·박물관·식물원 등의 이용 요금 할인이나 고무로야마 관광 리프트 운임, 레스토랑내의 상품 등이 할인되는 서비스를 실시합니다.

할인 우대를 받기 위해서는 「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」 사이트에 게재되어 있는 Web Coupon 의 게시가 필요합니다.

5. 기타

·오다큐 전철 홈페이지내에 「Visit Japan Year 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」을 소개하는 영어·중국어·한국어의 특별 안내 사이트를 개설.

영 어 (<http://www.odakyu.jp/english/>)

중국어 (<http://www.odakyu.jp/chinese/>)

한국어 (<http://www.odakyu.jp/korean/>)

<http://www.odakyu.jp/korean/2010wc/>

• 캠페인 개최 기간중, 오다큐여행서비스센터, JNTO(일본정부관광국) 해외사무소 등에서 영어·중국어·한국어판의 「Visit Japan Year 2010 신주쿠, 하코네, 에노시마·가마쿠라, 이토 겨울 캠페인」 팸플릿을 배포합니다.

• 오다큐여행서비스센터에 대해서

- ① 영업 개시 1999년 8월 1일
- ② 영업 시간 8:00~18:00(연중무휴)
- ③ 장 소 오다큐선 신주쿠역 구내
- ④ 대응 언어 영어, 중국어, 한국어
- ⑤ 업무 내용 외국인용 관광·교통 안내, 승차권, 로만스 카 특급권·각종 프레패스 판매 등
- ⑥ 기 타 2005년 9월 JNTO(일본정부관광국)의 VISIT JAPAN 안내소에 지정됨.

이 상